

**COMUNE DI MILANO**  
**SETTORE COMMERCIO**  
**UFFICIO MERCATI COMUNALI COPERTI**  
**BANDO PUBBLICO**  
**PER L'ASSEGNAZIONE IN CONCESSIONE DI N. 32 POSTEGGI SITUATI**  
**ALL'INTERNO DEI MERCATI COMUNALI COPERTI**

Il Comune di Milano, Settore Commercio indice bando pubblico per l'assegnazione in concessione sino al 31.12.2009 dei seguenti 32 posteggi:

<b>Mercato</b>	<b>N. box</b>	<b>Mq</b>	<b>Merceologia</b>	<b>Canone annuo base d'asta</b>
LORENTEGGIO Via Lorenteggio 177	6	25,8	Latte, latticini	2.762,41
	8	20,2	Panetteria	2.162,81
	27	27,6	Abbigliamento e pelletteria	2.955,13
	28	21,5	Risuolatrice e riproduzione chiavi	2.302,01
MONTEGANI Via Montegani 33	8/9	28,3	Presca e consegna capi da lavare, stireria, sartoria	3.030,08
MONZA V.le Monza 54	18	23,7	Cartoleria, giocattoli, casalinghi	2.537,56
	25	11,00	Risuolatrice e riproduzione chiavi	1.177,77
	26	20,10	Sartoria, merceria	2.152,11
MORSENCIO L.go G. Gonzaga 1	7	42,00	Surgelati	4.496,94
	3/4	87,8+24,9 cella	Macelleria	9.805,93
	13	44,00	Latte, latticini	4.711,08
PREALPI P.zza Prealpi 1	5	23,5	Surgelati	2.516,15
	13/14	39,46+12 cella	Bar	4.419,62
	19	12,2	Abbigliamento e pelletteria	1.306,25
	25	10,8+3,8 cella	Risuolatrice e riproduzione chiavi	1.218,00
	26	11,3+3,3 cella	Erboristeria	1.263,42
Q T8 Via Isernia 5	2	42,6	Pescheria	3.422,06
	12	42,6	Salumeria	3.422,06
	15	44,6	Panetteria	3.582,53
	17	45,8	Casalinghi, elettrodomestici, telefonia	3.679,11
QUARTO OGGIARO Via Traversi 19	16	36,4+7,3 cella	Frutta e verdura	4.015,76

ROMBON Via Rombon 34	5	34,5	Presa consegna capi da lavare, stireria, sartoria.	3.232,65
UMBRIA V.le Umbria 79	1	22,5	Salumeria	1.505,70
	5/6	25,9	Bar	1.733,23
	7	25,2	Polleria	1.686,38
	9	24,2	Panetteria	1.619,46
	12	24,2	Fiori e piante	1.619,46
	14	25,4	Macelleria	1.699,77
	16	24,2	Sartoria, merceria	1.619,46
	21	24,0	Frutta e verdura	1.606,08
ZARA P.le Lagosta 7	3	13,30	Latte, latticini	1.424,27
FIORI CIMITERO MAGGIORE P.le Cim. Maggiore	5	32,63	Fiori freschi e artificiali	2.580,71

**REQUISITI** per partecipare alla gara :

**A) per gli operatori del commercio (D.Lgs. 31 marzo 1998 n. 114 e successive modifiche):**

- 1) Il possesso dei requisiti morali previsti dall'art.5, co.2, lett. a), b), c), d) ed e) (assenza di fallimento, di condanne penali ostative, di misure preventive antimafia);
- 2) Il possesso dei requisiti professionali (solo per l'attività di commercio relativa al settore merceologico alimentare) previsti dall'art. 5 co. 5, let. a), b) e c) frequentazione di apposito corso professionale o esperienza biennale nel settore alimentare nell'ultimo quinquennio comprovata da iscrizione INPS;

**B) per gli artigiani ( Legge 8 agosto 1985 n. 443 e successive modifiche):**

- 1) requisiti previsti dagli artt. 2 e 3 ;
- 2) il rispetto dei limiti dimensionali previsti dall'art. 4;
- 3) l'iscrizione all'Albo delle imprese artigiane ex art.5 ed in base a quanto disposto dalla L. R. 73/1989.

Resta salvo il rispetto di entrambi i requisiti A) e B) da parte dei concorrenti artigiani che svolgono attività commerciale in misura prevalente.

## **SOPRALLUOGHI**

E' opportuno per i concorrenti effettuare un sopralluogo per visionare i posteggi oggetto del presente Bando.

Il sopralluogo può essere effettuato solo previa prenotazione da effettuarsi, anche telefonicamente, presso l'Ufficio Mercati Comunali Coperti Via Larga , 12 - 3° piano stanza 378/a tel. 88453034 - 88460106.

## **OFFERTA ECONOMICA**

L'offerta economica, redatta in lingua italiana ed in carta da bollo (€ 14,62) (utilizzare il modello allegato) dovrà essere firmata e contenere le generalità del richiedente o del rappresentante legale (se trattasi di società), il codice fiscale, l'indirizzo, la proposta migliorativa del canone annuo attualmente in vigore indicando il mercato, il posteggio (n. del box) e la merceologia di vendita. In caso di società, dovranno essere indicati, inoltre, nome della stessa, sede legale, partita IVA , iscrizione al Registro delle Imprese. Per i cittadini stranieri è necessario allegare la fotocopia del permesso di soggiorno in corso di validità.

E' possibile presentare una sola offerta per ciascun mercato, pena l'esclusione dalla gara.

E' possibile presentare offerta per categorie merceologie ed artigianali diverse da quelle indicate nel bando dall'Amministrazione. Tuttavia si precisa che le offerte relative alle merceologie indicate avranno titolo di precedenza sulle altre e che le eventuali nuove merceologie proposte dovranno essere approvate dalla Commissione Tecnico-Consulativa per i Mercati Comunali Coperti.

Per essere presa in considerazione l'offerta del corrispettivo annuo dovrà essere pari o superiore al prezzo base d'asta (pari al canone annuo, per ciascun box, indicato nell'elenco dei posteggi liberi). L'offerta deve contenere l'importo, in numero ed in lettere, e non deve essere subordinata ad alcun tipo di condizione.

**Con la presentazione dell'Offerta Economica, l'offerente sottoscrive di accettare quanto indicato nelle "Condizioni Generali di Concessione" ed autocertifica il rispetto dei requisiti di partecipazione, alla voce "Requisiti" del presente Bando.**

## **PRESENTAZIONE E DOCUMENTAZIONE DELLE OFFERTE**

L'offerta economica dovrà essere inserita in una busta chiusa e sigillata.

Sulla busta dovrà essere indicato il mittente e la seguente indicazione: "Offerta per l'assegnazione di n. 32 posteggi all'interno dei mercati comunali coperti".

All'interno della busta dovranno essere inseriti, insieme all'offerta economica e le dichiarazioni, i seguenti documenti:

- originale della cauzione provvisoria (come indicato alla voce "Deposito Cauzionale" del presente Bando);
- fotocopia del documento d'identità, in corso di validità, del partecipante.

**La mancanza anche di un solo degli elementi sopra indicati comporterà l'esclusione dalla gara.**

## **TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE**

La busta contenente la documentazione precedentemente indicata, deve pervenire chiusa e sigillata, con consegna a mano oppure a mezzo raccomandata A/R del servizio postale ovvero mediante agenzia di recapito autorizzata, al **Protocollo** del Settore Commercio – stanza 389/a – indirizzata all'Ufficio Mercati Comunali Coperti – Via Larga n. 12 – 20122 Milano, **entro le ore 12 del 11.12.2006**, a pena di esclusione dalla gara. In caso di invio dell'offerta tramite il servizio postale, l'Amministrazione non si assume la responsabilità per il mancato rispetto dei termini stabiliti.

## **DEPOSITO CAUZIONALE**

**CAUZIONE PROVVISORIA:** Unitamente all'offerta economica dovrà essere allegata la ricevuta del deposito cauzionale in originale di € 516,45.= preventivamente costituito presso la Civica Ragioneria – Via Silvio Pellico 16.

Le cauzioni dei concorrenti, eccetto l'aggiudicatario, verranno restituite una volta terminata la seduta pubblica. Tale deposito provvisorio verrà comunque incamerato a titolo di penale qualora, per qualsiasi motivo, il concorrente assegnatario dovesse rinunciare alla concessione stessa.

**CAUZIONE DEFINITIVA E DIRITTI DI CONCESSIONE:** A garanzia della regolare gestione del posteggio l'assegnatario della concessione dovrà versare i diritti di concessione pari ad € 258,23, nonché costituire successivamente un deposito cauzionale definitivo pari ad una trimestralità del canone annuo offerto.

Il deposito cauzionale verrà restituito alla cessazione dell'attività. Nel caso in cui il posteggio avrà subito danneggiamenti il deposito cauzionale definitivo verrà incamerato a titolo di risarcimento.

## **ASSEGNAZIONE POSTEGGIO**

Un'apposita Commissione, durante la seduta pubblica presso il Settore Commercio, Via Larga 12 – 3° piano, **il 12.12.2006 alle ore 10.00**, aprirà le buste pervenute nei termini e secondo le modalità indicati ed assegnerà il posteggio a colui che, in possesso dei requisiti richiesti, avrà proposto il corrispettivo annuo più alto. L'assegnazione del singolo posteggio sarà effettuata anche in presenza di una sola offerta. In caso di due o più offerte dello stesso ammontare, il posteggio verrà assegnato tramite sorteggio.

Nell'assegnazione si terrà conto di quanto previsto dall'art. 9 del Regolamento dei Mercati Comunali Coperti relativamente alla titolarità di più posteggi.

Qualora il miglior offerente, per qualsiasi motivo, non potrà o non vorrà essere dichiarato aggiudicatario o non sottoscriverà il contratto, sarà preso in considerazione il concorrente che avrà presentato la seconda migliore offerta e così via fino all'esaurimento delle offerte, fatto salvo l'incameramento della cauzione provvisoria e degli eventuali danni subiti dall'Amministrazione.

**Il posteggio viene consegnato al concessionario nello stato di fatto in cui si trova; sarà cura del concessionario acquisire le autorizzazioni sanitarie ed edilizie previste per legge.**

## **INFORMAZIONI**

Gli interessati possono rivolgersi per ulteriori informazioni al Settore Commercio – Ufficio Mercati Comunali Coperti – Via Larga 12 – 3 piano stanza 378/b tel. 02/88453034 – 88460106.

I moduli per la presentazione dell'offerta possono essere ritirati presso il suddetto Ufficio Mercati Comunali Coperti oppure attraverso richiesta fatta al Fax 02/88453033 accedendo al sito internet [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it) al link "Bandi aperti".

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per eventuali cambiamenti riguardo i termini di gara o la mancata assegnazione di alcuni box per forza maggiore. Tali modifiche verranno prontamente comunicate presso il sito internet sopra indicato.

## **CONDIZIONI GENERALI DI CONCESSIONE**

- 1) La concessione avrà durata sino al 31.12.2009.
- 2) Il corrispettivo canone di concessione deve essere pagato in quattro rate trimestrali anticipate entro i primi cinque giorni di ogni trimestre. Il mancato pagamento del canone di concessione determina la revoca della concessione stessa.
- 3) Il posteggio, gli impianti e le attrezzature sono ricevuti in consegna dal concessionario nello stato di fatto in cui si trovano, compresi i serramenti, i vetri, le maniglie, i marmi, ecc. ed il concessionario dovrà, per tutto il tempo della concessione, avere cura della loro conservazione, dovendo il tutto essere riconsegnato al Comune in ottimo stato di conservazione al termine della concessione. Inoltre è fatto obbligo al concessionario di non utilizzare il posteggio per scopi diversi da quelli per cui è stato concesso.
- 4) Le spese di manutenzione straordinaria del posteggio sono a carico del Comune, mentre le spese di manutenzione ordinaria - Impianti compresi - sono a carico del concessionario. (vedi allegato del 11.11.94 P.G. 10.823.050 sub 2/94)  
Sono pure a carico del concessionario, per la quota parte di sua spettanza, le spese di manutenzione ordinaria di gestione del mercato.
- 5) Il concessionario di posteggio dovrà scrupolosamente osservare tutte le norme di cui al Regolamento per i Mercati Comunali Coperti adottato con deliberazione del Consiglio Comunale il 23.2.1959 atti n. 43262/1376/59 Ann., approvato dalla G.P.A. il 19.5.1959 atti n. 2339 Div. III e successive modificazioni, tutte le disposizioni, anche emanande, per la disciplina del mercato stesso, e ad ottemperare alle direttive che l'Amministrazione potrà prendere in ordine ai criteri di gestione.
- 6) Le spese relative ai servizi particolari riguardanti il funzionamento dei singoli posteggi sono a totale carico dei titolari della concessione del posteggio stesso.  
Sono pure a carico del concessionario, che ne assume l'obbligo personalmente e solidalmente con gli altri posteggianti del mercato, tutte le spese relative ai servizi generali del mercato: nettezza, custodia diurna e notturna, consumo energia elettrica per forza motrice ed illuminazione, consumo acqua potabile ed ogni altra occorrente necessità per il buon funzionamento del mercato. Il riparto delle spese generali di cui al comma precedente del presente articolo, sarà predisposto dai concessionari. In caso di mancato accordo sul riparto delle spese generali di cui sopra provvederà d'ufficio l'Amministrazione Comunale a spese dei concessionari.
- 7) I concessionari di posteggio nomineranno, con regolare assemblea, un proprio rappresentante il quale avrà il compito di trattare in modo impegnativo con l'Amministrazione Comunale tutte le questioni o divergenze che potessero eventualmente insorgere in ordine all'andamento del Mercato e per ciò che attiene agli impegni solidalmente assunti dai posteggianti secondo il Regolamento e le clausole speciali dell'atto di concessione o quelle emanande.  
La nomina dovrà essere assentita dall'Amministrazione Comunale.

8) Nessuna responsabilità può essere attribuita al Comune per mancanze, sottrazioni o danni che il concessionario stesso o terzi avessero eventualmente a patire per furti, incendi, o qualsiasi altro evento, giacchè la cura, la custodia e la conservazione dei posteggi, dei locali, degli impianti, ecc. spetta al concessionario.

9) Il concessionario, ai fini della presente concessione e per tutti i conseguenti effetti, elegge domicilio nei locali datigli in concessione.

10) Tutte le spese ed i gravami inerenti e dipendenti dalla presente concessione sono a carico del concessionario.

Il sottoscritto ..... dichiara di accettare le condizioni stabilite con il presente atto e quelle contenute nel Regolamento per i Mercati Comunali Coperti e si impegna a rispettarle personalmente.

Milano.....

FIRMA DEL CONCESSIONARIO

-----